

# FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG

Megjelen minden szerdán és szombaton este.

Kéziratokat vissza nem adunk.

Szerkesztőség: Kazinczy-utca 666.  
Klaudhivatal: Landesmann Miksa és Társanál.

Szerkesztők:

dr. Buza Barna és dr. Székely Albert

Előfizetési ár: egész évre 10 korona, félévre 5 korona, negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket a legutányesabb árban közöljük.

## Előfizetőinkhez!

Felkérjük lapunk tisztelt előfizetőit, hogy a március végén lejárt előfizetési díjat lehetőleg postafordultával küldjék be, nehogy a lap további küldésében akadály legyen.

## A magyar papokhoz.

Írta: Lengyel Zoltán.

Az önkény egymásután teszi rá kezét legszentebb jogainkra. Alkotmányunkat és szabadságunkat tiporja, gazdasági fejlődésünket beklyóba veti, a nemzetért küzdőket üldözöbe veszi. A parlament után elszedte a sajtószabadságot és a gyülekezési jogot, a megyék letörése után megkeríteni igyekszik az igazságszolgáltatás becsületét is. Rendszeres, ellenséges emberek által, idegen országból vezetett hadjárat folyik a nemzet ellen.

Es az önkényuralom előtt semmi sem szent, semmi se marad érintetlen, a mi a nemzetélet törvényes és alkotmányos régi szervezetében a nemzet fiainak védelmét és erőt adhatna, ellenségeink rabló garázdálkodásának pedig útjába állhatna.

Csak egyetlen-egy hely az, hova kezük el nem ér, mely előtt mérenylő karjuk lehanyatlík, hová sáros lábukat be nem tehetik — ez a templom, a szószék és az oltár. Isten dicsőségére és a hívek lelki üdvösségére vannak rendelve ezek. E rendeltetéstől nem lehet, nem szabad elvenni, de nem is akarja senki.

Azonban minden templom, minden szószék és minden oltár: az Isten dicsőségén és a hívek üdvösségén kívül mindenkor a magyar hazafiságnak is oltára, szószéke, temploma. Az egyház papjai, bármely felekezethez tartozzanak is és bármely nyelven beszéljenek is: együtt és egyeként, kivétel nélkül a magyar nemzet hű fiait is. Azoknak is kell lenniök. Mert ha nem azok, Istennek sem lehetnek hű és igaz szolgálai. A ki nemzetéhez hűtelen, a ki nemzetének árulója, az Istenéki sem mutathat be tiszta áldozatot.

A hazafias kötelességek mindenkire egyenlők. A papra, a polgárra, a katonára egyaránt. Béke idején kisebbek ezek, ha a nemzet veszélyben forog: meg-növekednek. Es a növekvő veszélyben és a dúló harcok között: mindenkinek magdért is és honfi társaiért is helyt kell állani.

A magyar felekezetek papjainak sem kell ezt megmagyarázni. Isten ments, hogy ezt fel is tétel-ném. Csak utalunk hát amaz időkre, mikor tombolt a zsarnokság, mikor szentségtörő keze! tépte nemzetünk javait, mikor a hazafiság jutalma a börtön, az árulás vérdíja kintintetés, hatalom és gazdaság volt. A magyar pap-ság volt akkor a legerősebb magyar katonaság, a verhetetlen nemzeti hadsereg. S ha imitt-amott a nagyok, a főpásztorok közt akadtak is gyengü lelkűek, az alapság annál szilárdabban helyt állott.

Ez idők megújultak. Napról-napra megyünk bele a gyászba, a pusztulásba. Nem egyszerre támadnak ránk, hanem, mint a kigyó, lassan póldzik be közénk és telepedik meg nálunk az idegen zsarnokság. Es nem idegenek utján, mint hajdan, hanem alá-való és elvetemedett, hitvány, megvásárolt magyarok utján.

Es itt jönn a magyar papok különös kötelessége. Mert a mily mértékben fojtják el a sajtót, tiporják el a szólásszabadságot, sértik meg a büntető törvénynevelétt leváltítottok is: annál inkább hatványozva kell megszólalnia a papságnak a nemzet ügyének védelmében. A templomot, a szószéket Isten dicsőségére, de magyar kéz emelte, a magyar faj nagyságára és erősítésére. Itt kell az elfojtott sajtó és szólás szabadságot feltámasztaniok, ki-pótolniok!

Ragadjanak hát meg papjaink minden alkalmat a hazafiság tüze-nek élesztésére! A példa erejével és a szó hatalmával tegyék ki-tartóvá, égvétértővé és elszánttá a népet!

Hunyadi és Kapisztrán együtt szálltak harcba a hazáért és a szabadságot a reánk szakadt tőkök hódítással szemben. Es így győ-tek is!

48-uk is katona lett a papokból is és a baranyiszkói hős a

keresztel kezében vezette előre a honvédek csapatát. Es győ-zött is.

E példákat kövesse a magyar papok hazafias tábora! Sorakoz-zék fel hadseregként a nemzet védelmére! Es akkor bebizonyul, hogy csodák az uj korban is történnek.

A magyar papok keze műveli ezt a nemzeti ügy szolgálatában.

**Önmagát szennyezi be, aki a császár kutyáival érintkezik!**

## Az állami menedékhely züllötteiről.

Kun Danyi esetei.

Szegény Kun Danyira ugyan-csak rájár a rud. Nincs nyugta a nyavalyásnak se égen se földön.

Nem elég baj neki, hogy hiába reménykedett, mégse ő lett a pataki főszolgabíró (pedig már az újságbá is kiírta), — de még így is akárhová megy Patakon, mindig nyomon követik kis és nagy diákok, s heccel-lik, akár a falu bolondját.

— Danyi tege!

— De szép felöltöd van Danyi!

— Hol vetted az uj ruhádat, Danyi?

— Sok pénzt kaptál Danyi? Igy zaklatják uton utfélen, s ez ellen még a csendőr se segít. A multkor, mikor többen vették körül ilyen seziel kérdésekkel, annyira mába szállt a bátorsága, hogy ki-vette a revolverét (mindig magánál hordja, mióta áruló lett) s kettőt lött vele a levegőbe. Most fel van jelentve közösen elleni kihágásért.

Uj helyben is szerepelt a revolver. Itt egy megyei tisztviselő találkoztott Danyival, s nem tudta megállani, hogy rá ne kiáltson:

— Nyomorult, bitang, hazaáruló, gazember!

Danyi vitézül visszafelelt:

— Gazember, aki mondja!

A tisztviselő erre felemelt ököllel rohant rá, de Danyi egy pillanat alatt kirántotta a revolverét s a tisztviselő mellének szegezte. Azután beszaladt a megyeházára Kazayhoz, akit szintén aznap gazemberezett le az utcán egy másik tisztviselő. Kettlen aztán olmerenghetek, hogy milyen kevés becsülete van most az „önzetlen” hazafiaknak.

Danyiról külfömben azt irtuk multkori tudósításunkban, hogy pataki villájában látta vendégül Kazayt s a többi árulót. Ezt helyre-igazítottuk. Kun Danyi tönkrement, gyaonilag teljesen elzüllött ember, akin tíz krajeárt nem lehet behajtani s akinek egy fakánala sincs, nem hogy villája volna. A villa — ha van — a felesége tulajdona, s Danyi csak ingyenes lakó benne.

## Hericz Márton kinevezése.

Mult számukban megirtuk már, hogy Hericz sztrópkói szolgabíró Pallavicini kinevezte Sztrópkóra főszolgabírónak, s Hericz a kinevezést elfogadta.

Megdöbbenéssel és elkeseredéssel fogadtuk ezt a hirt, amely szégyent borított egész vármegyéinkre. Büszkék voltunk rá, hogy a mi tisztviselőink mind egy szálíg megállják bátran a helyüket, egy sem tántorodik meg közülök. S ime, a hir szerint már akadt volna a mieink közül is egy áruló.

S megyszerte valóban szinte példátlan megdöbbenést és megbotránkozást keltett ez a hir. Eleinte kételkedtünk a valóságában, olyan híhetetlen volt. De bebizonyult, hogy tényleg igaz. Hericz már vasárnap itt járt, jelentkezett Pallavicininél, sőt esküt is tett (pedig előléptetés-nél nem kell uj eskü), és már mint véglegesen helyettesített főszolgabíró ment vissza Sztrópkóra.

Azonban csak két napig tartott a pribékek öröme, hogy Zemplénből is kaptak egy cimborát, hogy a mi tisztikarunkból is leszülyedt már hozzájuk valaki. Kedden már megérkezett Hericz Márton távlatra Pallavicinéhoz, hogy a helyettesítést nem fogadjá el, az elváltalt uj állásról lemond.

S kiderült, hogy Hericz félre-vezetésnek az áldozata. Gyalázatos, aljas kerítés folyik itt a vármegyében, — pénzzel, ígéretekkel csábítgatják a becsületes tisztviselőket pribékszolgálatra.

Sajnos dolog, hogy Hericzcel épen egy tényleges huszárkapitány érintkezett ebben a dologban: valami *Asbash* nevű százados, *Wollmann* Kázmér veje. (Jó család!) Ez az úr volt Pallavicininél, s ehhez ment fel Hericz vasárnap, mikor az esküt letette. Ugy látszik, ilyen politizálás nem tilos a tiszt uraknak.

Szerencsére még idejében tudatára ébredt Hericz annak a gyalázatos feladatnak, amelyre rávették, s undorodva dobta vissza a kinevezést.

Ebben nagy érdeme van aposzának, *Kossuth* Elek nyugalmazott főszolgabírónak, aki mikor megtudta veje botlását, mindjént elkövetett, hogy azt helyrehozza.

## Urak és hölgyek

Női kosztümök nagy választékban.

Mindenkinek saját érdekében van mielőtt gyapjuszövet szükségletét megszerezi a

## MOSKOVITS HERMAN

hazai és angol uj gyapjuszövet divat áruházának Sátoraljanhely Rákóczy-u. (Kispiacz) Matyassovszky házban — megtekintése.

Nevezett cégnél minden e szakmába vágó különlegesség kapható és bátran felveheti bármely fővárosi üzlettel a versenyt.

Olcsó szabott ár!

Lapunk 6 oldal.

De a fő érdem Hericz visszatérítésében az árulás utjáról mégis a félrevezetett szolgabíró édesanyjára. S ez oly fényes epizódja ennek a különben elég szomorú esetnek, hogy lehetetlen mély meghatottság nélkül gondolni rá.

Hericz édes anyja betegesen fektet Újhelyben. S mikor meghallotta héttől délben leányával együtt vonatra ült, Sztrópokóra utazott s zokogva kérte fiát, hogy ne legyen árulóvá, lépjen vissza még nem késő. Az édes anya könnyei váltották meg az eltántorított fiút az árulás kárhozától.

Csudálatra és tiszteletre méltó a magyar nőknek ez a hazaszeretete. Magyar anyák fiából nem lehet áruló, — ha már nem szent előttük istenük, a hazájuk, ha keresztülzajzolnak becsületen, eskün, — az édes anya könnyein nem gázolhatnak át, az édesanya könnyein nem győzedelmeskedhetnek az visszatérítéket, mint az ősz Veturia visszatérítette Coriolanust Róma falai alól.

Ha Kazaynak élne édes anyja, ő se került volna árulók seregébe...

Az Istenség minden áldása áldja meg a magyar anyák csodatevő magasztos hazaszeretettét.

#### Egy szállítmány hazaáruló.

Miután Zemlénben nem akad gazember, aki pedig akadna, az olyan hitvány és elajásodott, hogy még a Fejérváry-kompania se használhatja, hát Pestről szállítják ide a hazaárulókat. A feladó Pesten valami Tolnai nevű úgynök, az átvevő Újhelyben Diner kapitány ur. Tegnap is érkezett egy szállítmány, három emberből álló. Az értesítést már tegnapelőtt megkapta felőle Diner ur, Ertesíti Tolnai, hogy elküldött Újhelybe három tisztviselőt. Mind a három „uri kinézésű intelligens ember”, egy, hogy reméli, hogy Pallavicini ömeltősága meg lesz velük elégedve. S azt is reméli Tolnai, hogy ő is megkapja már most a kikötött díjazását.

## Rab rikkancs.

Irta: Dr. Székely Albert.

Párviadal vétségért kellett bűnhődnöm és úgy kerültem Schweitzer barátom fogház-felügyelő 340 vendéget ellátó gyönyörű új szállójába. Elküldöttet folyosón, külön szobát rendeztek be nekem, már mint ahogy uri verekedőkhöz illik, mert a paraszterekedőt, aki nem négy segéd, hanem az egész falu legényei és leányai előtt agyabugyálják el a vele gorbáskodó ellentétét azt közönséges fogházba zárják s rabruhába öltöztetik.

Szobám felett a feiirat úgy szólt, hogy „Könyvtár.” Volt pedig a szép viasgos szobában egy ódon üres könyvvédküli szekrény, egy vaságy, egy szuetele kopott rozoga éjjeli szekrény mely amíg csak ott voltam, teljesen lekötötte a figyelmemet. 3 napig ugyanis azon tündöttem, hogy milyen színe lehetett 1848 előtt s milyen a szabadsághero után, foglalkozom azonban archeológiával is, de e fontos kérdést még sem tudtam megoldani. Szil' rak tettem tőle.

Szép levél. Így irnak a disznókereskedők is, mikor egy-egy szállítmányt küldenek egymásnak.

Hogy a legujabb szállítmányánál tényleg meg volt-e elégedve ömeltősága, nem tudjuk. Ha bevállik, akkor majd elküldözik ide-oda főszolgabíróknak, ha nem, akkor visszaküldik, mint a beteg sertéseket, s Tolnai uram megint elesik a díjazástól.

#### Kidobott szolgabíróság.

Zemlénmegye törvénytelen alispánja távirati rendeletet intézett Tokaj város előljáróságát, hogy az új szolgabíróság részére vagy a jelenlegi hivatalos helyiséget, vagy más új lakást vegyen ki bérbe f. évi április 24-től kezdve; ha kiadó lakást nem kap, akkor a szolgabírói hivatalat átteszi Tokajból más községbe. A hazafias ág. ev. egyház, amelynek lakását már 10 év óta bírja Füzesváry Ödön főszolgabíró hivatalos helyiségül, egyhangulag kijelentette, hogy a lakást április 24-től kezdve nem adja ki bérbe a hazaáruló tisztviselőnek s így az előljáróság lázas izgalommal keres a szolgabírói hivatal részére helyiséget, nehogy elvigyék a hivatal Tokajból. A város hazafias közönsége elhatározta, hogy lakást és hivatalos helyiséget nem ad a hazaáruló, törvénytelen tisztviselőnek, — inkább vigye el a szolgabíróságot Tokajból.

#### A lefoglalt Amánt.

Amánt Béla sárospataki főszolgabíró-pribéket kellemetlen meglepetés érte folyó hó 3-án délután. Amánt Béla ur úgy látszik nesztét vette e kellemetlen meglepetésnek, mert jónak látta elvitorláni előle. Amánt főszolgabíró-darabont ugyanis méltó az ő kartársaihoz s néhai való jó Kispál Sándorhoz, a ki csak akkor látott embert maga körül a zsan-dárokon kívül, ha a végrehajtott megkötöztetett nála. Amánt urnak is ilyes féle meglepetésben volt

Az utolsó nap elkezdtem a szekrényemmel diskurálni, először szépen lovagiasan, de mivel minden kérdésérem hallgatott, több dühbe jöttem és darabokra szertem volna törni. De aztán megdondoltam, hogy az egy párbajhőstől mégsem lovagias eljárás egy védtelen, fegyvertelen szekrénybe belekötöni. Aztán meg majd bolond leszek hősiességem részére egy új szekrényt venni. Hadd dühöngjenek ők is. De hogy többet ne lássam, hát egy vadonatúj törölközőt hozattam fel Attília és Levente fiainkkal s ráborítottam. Így legalább tetszetősebb lesz politikai elvtársaim előtt, kik miatt párbajoztam, ha majd meglátogatnak. Szerencsére eszköz ágában sem volt eljűnni.

Volt azért egy komisz sárgásbarna festékkel bemázolt asztal és szék, mosdószek és egy icinke picirke Majdinger-kályha.

Hős nevű fiaim közül a kisebbik és hamisabbik rögtön megintrepellált hogy: Apuska rosszakodott, hát miért csukták be ide, miért nem a spájzba, mint engem mamuska szokott. Rögtön átláttam a szitán, hogy a kis huncut a spájzban lévő

része. Ambrózy Gyula csendőrlőhadnagy képviselőben dr. Nagy Arthur ügyvéd látogatta meg Turián Gábornál levő lakásán, hogy a bíróság megítélte 875 korona tartozás és jár. irányában egy kis fedezetről gondoskodjék. Amánt Béla ur nem volt otthon s szállásadói megtagadták a lakás felnyitását, mire Nagy Arthur ügyvéd lakatos után küldött. A házbeliek látván, hogy a foglalás nem tréfa, felnyitatták a darabont szolgabíró lakását, melyben dr. Nagy Arthur Fehér Zoltán végrehajtó által az ott talált holmikát lefoglaltatta. A foglalás után kiderült, hogy Amánt ur még rossz szababbul van hazulról elbocsátva, mint néhai kollegája Kispál. Annak három szennyes inge s három pár szennyes fuszeklija volt, ennek csak kettő. A darabontok úgy látszik, nem váltanak soha felső ruhát, mert azoknivül, a mit Amánt elvitt magával, nem találtak egyet sem. A foglalás azonban mégis járt valamelyes eredményrel; mert a végrehajtott Amánt ur fizetésére is rátette a kezét. Nagy Arthur a lakás butorzatát is lefoglaltatta, de erre Turián Gábor igényt fog bejelenteni.

#### Kazai ur Szerencsen.

Kazai uram járja a vármegyét. Szombaton Szerencsre ment. Betért a város házára s ott találta Darvas közösi aljegyzőt, aki iskolatársa volt. Bizalmasan tegezni kezdte, de Darvas visszatartotta a tegeződést s kijelentette, hogy pusztán hivatalos érintkezésre hajlandó, privátim pedig nem kívánja ismerni a hazaáruló urat.

Ezután Kazai nagy hangon kiabálva kijelentette, hogy ha Gortway Aladár kit-szi a lakásából a főszolgabírói hivatalt és a város nem ad más helyiséget, akkor az egész hivatalt elviszi Tiszalúdra.

esokoládéra gondol. Komoly apai pózba váltam magam s kinyitva bugyellárisomat imigyen feleltem az interpellációra: „Artatlan kis gyermekeim itt van nektek egy-egy forint esokoládéra s jusson eszetekbe, hogy édes apátok nem rosszakodott, hanem karddal a kezében harcolt a szabadságért; azért büntette meg őt artatlanul a nyomorult osztrák zarnokság. Ezt ne feledjétek el soha! Es az asztalról fevettem 2 darab „Az országos Párbaellenes Szövetség”-be szóló rendes tagsági jegyemet s mely hazafias bánattal lobogtattam azokat feljűk és göngyölítettem be a 2 darab forintosot.

Fogadni mernék, hogy teljes életükbe gyűlölni fogják az osztrákok. Legalább ez az egy erkölcsi haszon lesz belőle.

Szolgálattelre egy alispánhelyettes formájú fiatal rab, mint a Majdinger-kályha teljhatalmu kormánybiztos lett hozzám berendelve. Eleinte ügyet sem vettemet rá. Hiszen nem párbajozó, csak egy numerus a 340 közül volt. Ő buzgógn rakta az apróra vágott fadarabokat a kis kályhába s én meg olvastattam

#### Kazai, mint kerítő.

Szerencsi tartózkodását egy kis gyalázatos kerítésre is felhasználta Kazai ur. Elment két detekiv kíséretében Kajaba Ödön ügyvédhez s felajánlotta neki a szerencsi főszolgabírói állást és kérte, hogy fogadja el. Kajaba megbotránkozva utasította vissza ezt a Judás-ajánlatot s kérte Kazai urat, hogy kimélje meg őt a látogatásától. A kerítő ur tehát kosarat kapott

#### Gyűlöljük a kormány hazaáruló szolgáit!

## Amerikai levél.

Nagyon érdekes levelet kapott Buzsák Barna egy Amerikában élő újhelyi embertől. Az egyszeri levélből meghatottsággal látjuk, hogy idegenbe szakadt véreink nem csak vellünk éreznek, de cselekszenek is, lelkesebben, mint mi.

A levélből sokat ki kellett hagynunk, amit a királyról ír, s amit a szabad Amerikában meg lehet írni, de az abszolutizmus alatt szenvedő Magyarországnak becsuknak érte az embert.

Az érdekes levél — kihagyásokkal — így szól:

A magyarok istene segítse és áldja minden igaz hazaszerető honfitársamat, adjon az ég ura nagyságodnak és a többi igaz magyar nemes lelki vezérének jó egészséget és előhaladást, hogy már egyszer szegény elhagyott szép szülő magyar hazánkat szabadítanak föl a zarnok német rabiga alól; oly fájdalom reánk magyarokra ily borzasztó erőszak, karhatalommal akarják azok a kutya németek a magyar jogot elvenni, de az ég ur nem fogja engedni, mert mi Amerikában élő egy milliónál többen vagyunk igaz magyarok és mindannyian kérjük a jóságos istent, hogy ne nézze már tovább a kutya német zarnokságát, mert nekünk jog és szabadság kell és elég volt már a német uralomból, nem leszünk tovább rabok, de szabadok!

Nagyságos uram, arra kérem szeretettel, hogy ne hajoljanak meg, ne engedjenek többé a kutya németnek, a jogos magyar követelményeket

a napilapokat, amelyek nagy csomóban hevertek azon a bizonyos komisz sárgásbarna festékkel bemázolt asztalon. Észrevettem, hogy folyton oda pislant az újságokra fájdalmas, vágódó pillantásokkal.

Aztán illedelmesen megszólalt, hogy fel akarja takarítani a szobámat. Ránéztem, hát észreveszem, hogy a daróc rabruhába ismerős arc néz felém. „Hát te hóvá való vagy fiam s miért vagy becsukva? Kérdezem.” Nem tetszik ösmerni tekintetes ur, én vagyok a János rikkancs, aki az újságokat árultam az utcákon. Megfeledeztem magamról, loptam, hát ide kerültem, de jövő hónap elsején hál' Istennek már kikerülök innen, szabad leszek és becsületesen meg fogom keresni a kenyermot.”

Kimentem a szobából és sétál-gattam a folyosón. A rab rikkancs pedig takarította a szobámat. Egyszer csak szaggatott lépteket és hangokat hallok a szobából. Kíváncsian benéztemek a kulcslyukon, hát egyszer csak látom, hogy az én rab rikkancsom az asztalon lévő összes 3 nap óta gyűllemllett lapokat a hóna alá vágva járálk fel-alá a szobában. Sápadt bürtönszintű arca

# Május 1-étől

## Hrabéczy Kálmán drogériáját

a Kazinczy-utca 507 számú házba (a Polgári takarékpénztárral szembe) helyezi át.



ha meg nem adja, akkor itt az idő most vagy soha! Mink itt e befogadott új hazában egy milliónál többen vagyunk és igen nagy népgyűlések egyhangulag egy szívet lélekkel elhatároztuk magunkat, hogy mink azon nemes zászló alá sorakozunk, a hol szeretett szülő hazánkat meg fogjuk védeni és felszabadítani a német rabiga alól, mink ezt a szent fogadást esküvel pecsételtük, egy félmillió ember jó feyverfoghatót azonnal utnak indul, mihelyt legközelebb komolylyá válik a helyzet és a pénzügyítés oly magasra fog haladni, hogy minden németet megvesszünk, mindenével együtt. Vagy talán az a baj, hogy feyver és löszerünk nincs? van ám a németnek, haza megyünk és elveszítjük ám, minket megad és megcséjt a magyarok istenne, hogy mi győzni fogunk, csak ne engedjenek Nagyságos uramék a kutya németnek, matassuk meg, hogy egy szívet lélekkel tudunk mi harcolni a mi igaz jogainkért, hogy tudja meg az egész világ, hogy az igazságrt, a jogért, a hazáért harcol a magyar nemzet, szabadság kell nekünk, éljen a haza, éljen a független nemzet, éljen a koalíció és fővezér emberei: Kossuth Ferenc, gr. Apponyi Albert, gr. Andrássy Gyula és a többi vezérek azok a lelkes érzellemmel bíró független képviselők.

Hála az ég jó urának, szeretett családdommal együtt ittvagyok és boldogban érzem magam, pedig két karjaimmal keressem meg a minden-napi kenyeret, csak az a fájdalom, hogy miért nem lehet ily tisztességesen szülő hazánkba megélni, mikor oly boldog oly szép isten teremtette föld nem létezik több, mint a mi szülő magyar hazánk, de nem is élhetünk addig meg szülő-földünkön, amíg meg nem szabadulunk a kutya német rabláncától, azért tehát jó uraim fogják kezükbe azon nemzeti lobogót és bontsák ki és kiáltásai ki, hogy feyverbe igaz magyarok!

## SZÍNHÁZ.

### Heti műsor:

Szerdán: bérletszűnetben **Leányka**, operette Margó Zelmá lellepével.  
Csütörtök: Margó Zelmá fellépéssel **Leányka** Péntek: felhelyarákkal Margó Z. fellépéssel.  
**Legvitézebb huszár.**  
Szombat: Margó Zelmá buscu fellépéssel **Csökön** szerzett völegény.  
Vasárnap este: **Aranylakadalom.**

Lassa eskán kezdünk egészen megbarátkozni Miesey társulatával s a közönség állandó és jóindulatú érdeklődése kíséri az előadásokat.

S még is érdemlik az érdeklődést, mert feygelmezett, pontos, egybevágyó és igazi művészi értékű minden előadásuk. Kiváló erőt vannak a társulatnak, s minden tekintetben

nekivörösödött az erőlködéstől, mint-ha kiabálna s mégis suttyoga, hogy valahogy meg ne hallják tágira nyílt ezájall mondogatja a lapok neveit: „Bpesti Hírlap!“ „Felsőmagyarországi Hírlap!“ „Friss Ujság!“ „Kis Ujság!“ tessék tessék...

Meglepődve néztem a gyermek arcát s lelkesültségét. A szokás hatalma elragadta, elképzelte hajdani boldog szabadságát, ott látott egy halmoz ujságot az asztalon, felkapta azt s képezetében a város utcáin adogatta el a lapokat. Hiszen megfogadta, hogy becsületesen fogja ezentul megkeresni a kenyerét!

Tovább figyeltem. Még mindig fáradatlanul járt kelt a szobában s hadonázva kezével lebegtette az egyik ujságlapot. Végre elfáradni látszott, s elővett egy lapot s lassan járkálva tovább, olvasni kezdett.

Egyszerre csak megállt, láttam, hogy ismét halálsápadta válik, kiéjt kezéből a lapokat s ő is földre-györ, ráborul a földön fekvő lapokra s keoves zokogásba tör ki. Ugy sirt, úgy zokogott, hogy nem lehetett hallgatni.

teljesen meg lehetünk vele elégedve. Egyelőre ugyan mindez csak biztató jel a jövőre nézve. Mert a mostani társulat nagy része virágvasárnap megvált Mieseytől, s egy heti szűnet után husvét első napján már az új társulat fog bemutatkozni. És látva, hogy milyen jól feygelmezi a társulatot s milyen ügyesen állítja ki s rendezi a darabokat Miesey, a legjobb reménységgel várhatjuk az újra szervezett társulat előadásait.

Miesey április végéig marad Ujhelyben s a 6 előadásos bérlet lejáratával most 12 előadásra nyit bérletet. A bérletre igen szépen folynak az előjegyzések. Itt is felhívjuk rá a közönség figyelmét. Érdemes bérletelni, mert élvezetes estékre lehet kilátásunk.

A mult napokban két ujdonságot láttunk.

### Szombaton: Helyre asszony.

Mem valami korszakalkotó dolog, mint a János vitéz, de ügyes, kedves és hangulatos darab, amin egy estén egész jól el lehet mulatni. Hazafias vonatkozásai meg nagyon is alkalomszerűek a mai világban. Különösen megtapsolták, mikor a Kecskeméti biráskodó Ali basa azt a nagy igazságot mondja: „a magyarnak nem keleten van az ellen-sége, hanem nyugaton!“

Az előadást érdekessé tette a direktornéknak. *Bácskay Julcsának* bemutatkozása. A címszerepet adta, egy túrólpattant kecskeméti főző-asszonyt, aki a darab bonyodalmit mindnyájunk megelégedésére elintézi. A direktorné országos hírnevű művésznő s játéka teljesen megfelelt ennek a hírnevnek. Nagyszerű, ügyes, fürge magyar menyecske volt, pompásan forgolódott s szépen énekel. Mellette szép, kedves és ügyes naivának mutatkozott be *Csendes Alice*. A férfiak is méltók voltak a női szereplőkhez, különösen *Timár Béla* a kecskeméti udvarbíró szerepében, aztán *Deák Gyula*, *Bátossy Somogyi* és *Margittay*.

Vasárnap délután János vitéz ment zsufoit ház előtt, este másodsor a Helyreasszony szintén elég szép közönség előtt. Hétfőn zóna-előadás volt, leszállított helyárrakaladták *Gül Babát*. Megint olyan sokan jöttek színházba, hogy még egy zsufoit ház kitelt volna azokból, akik nem kaptak már jegyet.

### Kedden: Kukorica Jónás.

János vitéz olyan szép darab, hogy még a paródiáján is jól lehet mulatni. Rettenő bolond, észvesztő dolog, de egész jól eltelik vele az este, mulat, kacag és szép hölgyekben gyönyörködik az ember.

Nagy és érdekes közönség nézte végig az igazán kitűnő előadást. *Hajós Elza* és *Deák Gyula* vitték a darabot, *Hajós Elza* különösen pompás táncával, *Deák pedig ki-*

ban felnyitottam az ajtót s majdnem könnyes szemekkel oda mentem a rab rikkancshoz, megmisoztam a a fejét s megkérdeztem tőle, hogy hát miért sirt?

Alig tudott szóhoz jutni s csak nagy nehezen lihegve tört ki belőle az elkeseredés és kétségbeesés: Istenem, istenem itt ebben az ujságban olvastam, hogy megiltotta a kormány a lapelárusítást, hát hogy fogom én megtartani fogadalmamat, hogy ezentul becsületesen akarom megkeresni a kenyeremet, hát mi vagyok én már most semmi, semmi, még rikkancs sem vagyok. Akár itt is maradhatnék már tovább rabnak.

Megindított, szivig meghatott a rab rikkancs ez a bölcsekedése s megnyugtatóra csak azt tudtam mondani: Igazad van fiam, odakint nincs már sajtószabadság, akár én is itt maradhatok veled mindjárt, hisz a jó királyi ügyész minden haldon lefoglaltatja a lapunkat s vátol minket királlyalörtéssel. Szegény rab rikkancs nyugodj hát te is meg keserves sorsodban.

fogyhatatlan komikumával tetszett. Nagyon jók voltak: *Kaldor Dezső*, *Miesey Károly*, *Tarnai Lidia*, *Timár Béla*, — a hat japán gósa pedig igazán szemet gyönyörködtető látványosság volt.

\*  
\*\* **Kövi Julcska**, Miesey társulatának bájós „kis“ soubretteje, igazán megérdemli, hogy vele a rendes kritikán kívül is foglalkozzunk. — Művészi játékaival, lágyan csengő hangjával, de különösen elbájoló kedvességével óriási sikert ért már el eddig is. Különösen kitűnt „*Gül Baba*“, *Lailla* és „*János vitéz*“, *Iluska* szerepeiben. De sajnos már nem sokáig élvezhetjük játékát, mert virágvasárnapján — diákságunk legnagyobb fájdalomra — ő is megvált a társulattól, hogy azontul a székesfehérvári közönséget gyönyörködtesse gyönyörös énekével és játékaival. A szülők nagy része azonban megelégedéssel fogadja távozását, mert azt hiszik, hogy bájós primadonnáik távozásával megmenekülnek fiaik a további szekundáktól.

\*  
\*\* **A színtársulat** jelenlegi tagjainak távozása előtt még két művésznő akarunk megemlékezni. *Somogyi Károly* az egyik, aki eddigi szereplésével bebizonyította nagyravahatóttségét és minden tekintetben kiérdemelte a közönség tetszését. Egyik legjobb alakítása volt a „*Legvitézebb huszár*“-ban *Gyuri* szerepe, itt valóságilag brillírozott. Kár, hogy már kevés ideig élvezhetjük játékát. — *Timár Béla* a másik, akit leginkább parasztkomikában szeretünk látni, mert itt érvényesül leginkább az ő nagy tehetsége. Kiválóan jó szerepe volt eddig a „*Helyre asszony*“ udvarbíró szerepe. Mint halljuk zsidó szerepekben is kitűnő, ez majd elvált az „*Aranylakadalom*“ *Krauss bácsi*-jában. Reméljük, hogy nem csatlakozunk.

\*  
\*\* **A társulat újraszervezése** alkalmából *Miesey F. György* igazgató társulatának tagjai közül *Vidor Gúta* és *Kaldor Dezső* a pécsi, *Halász Ede* a soproni, *Kövi Julcska* a székesfehérvári, *Faraó Rezső* a szabadkai színtársulathoz; *Somogyi Károly*, *Markovitsék*, *Borcsaiék*, *Bartffay Ilma*, *Morvai nővérek*, *Tordai Etel* az erdélyi színházterület állomáshelyére szerződtek. Elhagyják azonban a társulatot *Deák Gyula*, *Revsz Helén*, *Szeiklai Jenő*, *Pécskai Vilmos* is. Az igazgató természetesen ezek helyét új művészek szerződötésével fogja betölteni.

**Ne vegyünk osztrák portékát!**

## HIREK.

### A hazafias liga.

Varanó, április 3.

Tagadhatatlan, hogy benne vagyunk a legvadabb, legerősebb Bach-Schmerlinges abszolútizmusban. Országgyűlésünk feyveres erővel szétkezelve, meggyei autonomiánk felügyelgetve, sajtószabadság korlátozva, vezérlőbizottságunk, egyes köreink feloszlatva, bírói függetlenségünk papiron, alkotmányunk mind-meganyi sarkalatos alapkövei sárba-tiporva. A kormány „törvényes intézkedése közepette“ mindent a mi él feloszlatott már, csak az egyént, az individuumot nem volt képes „feloszlatni“, mert erre már phisikai lehetetlenség s t találni. De ha a kormány az egyéni szabadságra is rátenné a kezét, mint a mi könnyen megtörténhetik — az egyedet az egyedben az embert, az érző szívet, lélekkel bíró embert és ennek következtében a társadalmat nem lesz képes eltíporni, mert ha lehetetlen-né tenné is nagyjainkat, hydraként újra száz meg száz kar emelkednék az ég felé. A hazafias szeretetet az

érező szívet, az emelkedő lelet ki-irtani nem lehet.

At kell tehát vinni a nemzeti kiadtelmet a társadalmi tőrre. Ezért mint tiszta szívű hű jó magyar ember igaz örömmel köszöntöm nemzetem előkelő ifjuságát a hazafias liga megalakítása alkalmából. Igaz lelkesedéssel üdvözölöm őket a 9 pontban adott programért, melybeik csak egyet kifogásolok A 3. pontot; mely így szól: Tartózkodjunk mindenféle haszár játéktól. Ezt én kevesellem. Szerény nézetem szerint a hazafias liga tagjainak fogadalmat kellene tenniük, hogy hazárdjátékok — annak semmi féle fajtáját — nem játszanak.

Hogy az által temérdek intellektuális erőt és sok nemzeti vagyonot mentünk meg szegény hazánknak, azt bizonyítani felesleges. Eppen azért ismertve különösen e tekintetben gyarló ember mivoltunkat meg azon körülményt, miszerint a mellé, hogy a magyar politizáló és gavallér nemzet, bátran oda tehetjük, hogy kártyázó nemzet, szükségesnek tartanám a 3. pontnak általam jelzett módosítását.

Igy felszerelve, bátran indulhat neki a 12 előkelő magyar nemes ifjúból álló társaság s ilyen nevekkel, nemes felbuzdulással, ha csak fellépésük nem üres szalmaláng, minthogy nem is az, így egy egész világot meg lehet hódítani.

Mi magyarok pedig támogassuk őket anyagilag, erkölcsileg úgy, a hogy viszonyaink engedték, mert jól mondja a költő: „Ki saját korában megette a kötelességet, az elrótta tartozását az egész nemzet, az egész világ irányában.“

Lampel Nándor.

— **Bánóczy Kálmán felügyelgetése.** Megirtuk lapunk mult számában, hogy *Bánóczy Kálmán* h. polgármestert felrendelte magához *Kanney* főjegyző-darabot. *Bánóczy* nem engedelmességet Kazainak, s mikor ez akadémikusod átiratot küldött neki, fejlemteze Pallavicini ögrónok. Kazai erre azzal felelt, hogy *Bánóczy Kálmán* felügyelgette.

Ma a város képviselőtestülete délután tartott rendkívüli közgyűlésben úgy határozott, hogy *Bánóczy Kálmán* eljárását helyesli, helyettesítéséről nem gondoskodik s utasítja dr. *Bánóczy Kálmán* felügyelgetésének megfélebbezésére.

-- **Tulipános levelező lapok.**

A szabadság szép tulipánja kivitritott nálunk is. Megjelentek a szép tulipán jelvények, melyeket mindenki biztos helyről vásároljon, mert már akad osztrák gyár, a mely utánozza. A tulipán megindul hódító utján s szerfelett érdekes és értékes ötlet volt *Ambrózy Margittól*, a *tulipános képeslap forgalmazása*. A lelkes, magyarszivű honleány kézi festésese és jeimondat felirással levelező-lapokat fest nagyon csinos kivitelben, melynek jövedelme a tisztviselő alapját gazdagítja. A levelező-lap papírját s külső nyomását *Landesmann Miksa* és társa adja s készíti a nemes cél érdekében természetesen ingyen. Ezekre a csinos levelező-lapokra, mik *Ambrózy Margit* festette piros tulipánjaikkal s találó jelmondatokkal nagyon csinos kiállításnak: felhívjuk a közönség figyelmét. Kapható lapunk kiadóhivatalában és ára 20 fillér.

— **Emlékünnepegy egy gondnok Wszteleter.** A felső-szempleni ev. ref. egyház nagy tanácsstermében b. e.

**Bernáth Elemér** volt egyhásmegyei gondnok emlékére emlékkönyvet rendez, melyen emlékbeszédet **Péter Mihály** galissai lelkész, egyhásmegyei főjegyző fog mondani.

— **Vasutas bucsuost.** A sátoraljai helyi vasúti gyár főnökének távoása alkalmából szépen sikerült lampionos menetet rendeztek tiszteletére munkásai. A szeretetnek és a nagyrabecsülésnek ez az őszinte kifejezése kiválóan szép jele a munkások háláértének és annak a ragaszkodásnak, a mellyel távozó főnökük irányában mindig is viseltettek és a melyet vele szemben tanúsítottak a bucsuost e pillanatban sem szüntek meg. Fényes, mintegy 180 terítéki bankett követte 9 óraker este az állomási étteremben a munkások lelkes tüntetésétől visszhangzott lampionos menetet. A banketten a munkásokon és a gyár tisztviselőin kívül részt vett városunk színe-java. Ott voltak a szomszédos va. uti üzletvezetőségek, a környékbeli fűtőházi és állomási főnökök képviselői is. Városunk előkelőségei közül ott láttuk dr. Buza Barna volt orsz. képviselőt, és Székely Elek polgármestert, a helybeli ügyvédi, orvosi és tisztviselői kart, valamint a helyi kereskedők számos kitűnőségét. Az első felköszöntőt Oláh Béla, a helybeli gyár főnökhelyettese mondotta a távozó főnök, Ruttikai Mór tiszteletére. Dr. Buza Barna, Székely Elek, Lassgallner feltűnése, Ruttikai Mór, Szepesi az új műhelyfőnök, Hajnal Dezsdő és Szűcs Gyula mérnökök mondottak még sikerült tösztokat. Az estebéd alatt a gyári zenekar játszott, a gyári dalára pedig szébbnél-szebb dalokkal szórakoztatták. A társaság csak jóval 12 óra után kezdett oszladozni.

— **A nagymihályi szolgabírók elmozdítása.** A nagymihályi járás szolgabíráját, Bajusz Andort és szolgabíráját, Fejér Elemert f. hó 3-án mozdította el karhatalommal Kazay László zempléni megyei törvénytelen alispán-helyettes állásukból. Már egy nappal előbb megérkezett a városba 40 csendőr Barys csendőrfőhadnagy vezetése alatt és f. hó 3-án a szolgabírói hivatalt körülzárták. Az új „főszolgabíró” valami Garam Aladár nevű pongráczcsemete.

Kazay és Garam a reggel 9 óraker érkező vonattal jöttek egy fővárosi detektív kíséretében Sátoraljai helyből Nagymihályba, természetesen elől is, hátul is csendőrfedezettel. A szolgabírói hivatal tájékat ez alatt már százakra menő tömeg szállta meg, bent a hivatalban pedig Bajusz Andor főszolgabíró, Fejér Elemér szolgabíró és Zombory Géza közg. gyakornok a százas bizottság nagymihályi tagjai: Czibor Bertalan tkp. igazgató, dr. Kállai József, dr. Kellner Mihály, dr. Miklós Mór, dr. Polányi Géza, Lászlóffy László, Zimonyi Henrik s sok más uriember társaságában várták az erőszakot A mint Kazayok kocsija a szolgabírói hivatal elé ért, az ott várakozó lelkes közönség szörnyű szitkozódásban és abcugolásban tört ki, egy asszony 2 záptojást is dobott Kazay ur felé s csak gyors lépteinek köszönhetve, hogy nem találta el a dobás. Kazay ur a legpökhendibb módon viselkedett, legelőször Fejér Elemér szolgabírót szólította meg, akitől azt kérdezte,

— **Hogyan tudom meg, hogy miért nem hajtottá végre az őrgórf Pallavicini Alfréd főispán rendeletét a melyben őt — Fejér — a szolgabírói hivatal átvételével bízta meg, Fejér Elemér azt válaszolta, hogy miután Zempléni megyében törvényes főispán nincs, ő Pallavicini rendeletét semmibe sem veszi, a hivatalt át nem veszi Bajusz főszolgabírótól s Kazayék rendeletének nem engedelmeskedik. Kazay erre elővett egy rendeletet s Fejérhez fordulva azt mondta, hogy vegye át ezen rendeletet, melyben a „főispán” őt állásától elmozdította. Miután Fejér a rendelet átvételét megtagadta, Kazay a következőket mondotta:**

— **Ha át nem veszi a rendeletet, kérem ezt kényszer kézbesítésnek tekinteni s most már felszállítom, hogy hivatalát hagyja el.**

Fejér vonakodása után Kazay ur behívta Barys csendőrfőhadnagyot, mire Barys csendőrfőhadnagy Fejérhez fordult s ezen szavakat mondotta:

— **Kérlek méltóztassál a hivatali helyiséget elhagyni.**

Fejér Elemér „a karhatalomnak engedelmi vagyok kénytelen” szavakkal elhagyta a hivatali helyiséget.

Ezután Bajusz Andor Kazay ur figyelmét felhívta arra, hogy Zempléni megye törvényhatóság bizottságának bizalmából ő volna a főszolgabíró, miért nem fordul ő hozzá? mire Kazay ur nagy pökhendiséggel azt válaszolta, „hogy miután őt — Bajusz — Pallavicini főispán már rendeletileg elmozdította állásától főlöleslegesnek tartja közigazgatási vitákba bocsátkozni s felhívja, hogy hivatalából távozzék. Bajusz azon válaszára, hogy nem távozik. Kazay behívta Barys főhadnagyot, a ki Bajusz Andorhoz szintén ezen szavakkal fordult: „Méltóztassál kérlek a hivatali helyiséget elhagyni”, mire Bajusz Andor a jelen voltak zajos eljénzésétől kísérve, Zombory Géza közg. gyakornokkal együtt eltávozott.

Az utcán az akkor már százakra felszaporodott tömeg Bajusz és Fejér megjelenésére zajos éljen riadalomba tört ki, a polgárság vállára vette Bajusz Andort és Fejér Elemert s így kísérte őket a Kossuth nótá lelkes hangjai mellett lakásukra. A lakás kapujában Bajusz Andor melyen meghatottan könyezve mondott köszönetet a polgárságnak az őt és tisztviselő társait ért meleg óvációról s kérte a közönséget, hogy most már csendben, rendben oszlojék föl, nehogy az abszolutisztikus hatalom bérenczeinek a legkisebb okuk is legyen a fegyveres erő beavatkozására.

Délután 3 óraker a város polgársága és vezetői körei küldöttségileg tisztelegtek Bajusz Andor főszolgabírónál kifejezést adva dr. Kállai József szónok után tántorithatatlan bizalmukról és ragaszkodásukról. Kazay és Garam a „Csillag” szállóban kaptak szállást és étkezést a hol

csendőr fedezett mellett nagymennyiségű ételt és italt fogyasztottak el.

— **A tokaji ker. nőegylet és a hazai ipar.** Mint Tokajból írja tudósítónk, a keresztény nőegylet buzgó tevékenységet fejt ki a hazai ipar pártolásában és az osztrák ipar bojkottálásában. **Füzesváry Ödön** egyetli elnökön gyűlésre hívta össze a tokaji keresztény nőegylet tagjait, amely gyűlésen elhatározták dr. **Krócszer Lászlóné** alelnökön és dr. **Némethy Andor** egyetli titkár szék, hazafias beszédei után, hogy ugy Tokajban, mint a körülülte fekvő községekben széleskörű mozgalmat indítsanak az osztrák ipar bojkottálására. Kötelezték magukat az egylet tagjai, hogy az összes szükségleteiket csakis magyar gyártmányból fedezik és a kereskedőket felhívják a tisztán magyar gyártmány árusítására. Tokajban ezen célból már nyilvános felolvasásokon is buzdították a közönséget **Dávid Nándorné**, dr. **Krócszer Lászlóné**, **Kempelen Béláné**, **Horváth Jánosné** egyetli tagok és mostan a községekbe mennek egyes tagok csatlakozásra hivni fel a közönséget. **Székely Károlyné** urnő indítványára a nőegylet 300 darab tulipánt rendelt meg s alig várja a közönség a tulipántok megérkezését, hogy feltűzve nyíltan is kifejezésre juttassa hazafias érzületét. A nőegylet ezen derék, hazafias működésének már is kezd eredménye lenni, amennyiben a tokaji kereskedők f. hó 25-én délután gyűlést tartottak a magyar iparickek pártolása érdekében. Egyhangulag elhatározták, hogy tőlük telhetőleg csak magyar iparickek fognak vásárolni és áruba bocsátani. Biztosítást küldtek ki, mely a budapesti védegyelet, a kassai iparkamara és a kereskedelmi muzeumot sürögösen megkeresi, hogy mint keljen azt végrehajtani. A bizottság elnökül **Kicsinké Antal** legelső tekintélyes és vagyonos kereskedő választották meg egyhangulag, jegyzőül pedig **Korchnáros József** kereskedő. Tokaj város közönsége teljes egészében örömmel csatlakozik ezen hazafias mozgalomhoz, magával vonva a szomszédos községek lakosait is és így hazafias buzgalommal igyekszik kivenni részét az osztrák ipar ellen indított hadjáratban!

— **A sztrópkói anyakönyvi hamiltások ügyében** ma vette kezdetét a törvényeséki zárt tárgyalás, melyen a dr. Grünfeld elleni bűnpör vádirata olvastatott fel.

— **A „tulipán kert” megalakulása Varannón.** A varannói járás hölgyközönsége április 2-án Malonyay Ferencné, Mauks Árpádné, Dicsözeghy Jánosné, Cséri Hermánné és Strompf Pálné urnők meghívására folytatott a járás székhelyén értekezletet tartott, melyen gróf Andrássy Tivadarné által az értekezletet összehívó hölgyekhez írott magán levél és a gróf Vay Gáborné országszerte ösmert felhívása felolvasása és Malonyay Ferencné lelkesítő szavai után a „tulipán kert” varannói jársi bizottsága óriási lelkesültség mellett megalakították. Elnökül: Malonyay Ferencné, jegyzőül: Dicsözeghy János volt főszolgabíró választották meg, azonkívül a jársi bizottság tagjaival Cséri Hermánné, Mauks Árpádné, Malonyay Róza, Dicsözeghy Jánosné, Strompf Pálné, Werner Gyuláné, dr. Simonovitsné, dr. Török, Béres Imréné, Kail Béláné, Sztkanó Lászlóné, Reich Miksáné, Takács Istváné, Bodorné, Pilisy Béláné, Molnár Istvánné, Nagy Barnáné, Kornfeld Mórné, Kalyuha Mihályné, és úzv. Lehooky Miklós né választották meg. A bizottság tagjai műkö-

désüket már e napokban megkezdik a járás összes községeiben.

— **Vigyázzunk a tulipánra.** A tulipántkereskedés alárít hölgyek ujra is figyelmeztetik a közönséget arra, hogy a tőlük ajánlott nemzeti jelvények kizárólag **Fischer Emil** porcellángyárosnál és olyan üzletekben kaphatók, a melyek kirakatában **Fischer Emil** aláírással ellátott hirdetések vannak kifüggesztve. Tekintettel a nagy keresletre, mely a tulipán-jelvények iránt mutatkozik, **Fischer Emil** a jelvények *vidékre való szétküldését csak szerdán, április 4-én kezdheti meg*, még pedig a beérkezett rendelések sorrendjében.”

— **A sátoraljai helyi függetlenségi körnek Gyémánt kereskedő ajánlatot** tett tulipán-jelvények szállítására vonatkozólag, azonban ezek is hamisítványoknak bizonyultak.

— **Diner ur büntet.** Diner urnál ma lettek kihalgatva azok a sárospataki diákok, kik megbucogolták Kun Danyit. Diner ur a diákokat érzékenyen megbüntette. Szirmai István is 40 K. büntetést fizetett, hogy legazemberzte Kunt. Szóval a végén kiülv, hogy Kun Danyinak is van becsülete.

— **Szives tudomásul.** A tornateremről irt cikkelyem egy sebtiben odatvetett megjegyzése ugy látom félreértésre szolgáltatott okot. Aki közelebb ismer, nem imputálhat a jelzőnek sem kicsinylő, sem sértő szándékot. Inkább Heino-féle sarcastikus megjegyzés volt az, melyet másnap a többi sajtóhívalával *feltűntetl* tültilt volna, ha megkaptam volna a korrekturát. De biz én nem látam a kefelelyomatot s így a *baletet* megtörtént: a kitétel benne maradt. Azté sajnalom, ha bárki is sértőnek találta e megjegyzést magára nézve. Ugy látszik, a szerkesztőségben sem vették annak, különben kihúzták volna a kitétel a cikkből, melynek hangja, irányzata és oélja kizárja az akadékoskodó sértetgetés szándékosságát. Baletet volt az egész, mely gyorsan és sokfelé dolgozó zsurnalisztán megcsik és akaratlanul bajt csinál. Ennek kijelentésével tartoztam demokrata gondolkodásomnak és gentlemanlik felfogásomnak.

Dr. Cs. G.  
— **Kölesönkönyvtár a gyártelepen.** A sátoraljai helyi gyártelepi dal-, zene- és önképzők körkölesönkönyvtára minden szerdán délután 5 órától áll a közönség rendelkezésére.

— **Hogyan tanul meg a kutyá olvasni?** Osten német földbirtokos mintájára egy angol lornak sikerült Van nevű kutyáját a rendszeres olvasásra megtanítani. — Ha meg gondoljuk, hogy egy ilyen proceszus az emberi elmének mily roppant hosszadalmas munkájába kerül és az eredmény tudományos szempontból majdnem a semmivel egyenlő valóban örülnünk kell, hogy ilyen kísérletező nem a magyar uri osztályból kerül ki. — A magyar földbirtokos fittyet hány az ilyen botor kísérletekre, de megbecsül a jót és hasznosat bármilyen alakban, — Így az Első Alföldi Cognacgyár r. t. kecskeméti főüzdejből kikerült barackpalinák üditő zamatos volta miatt, mint az egészség fenntartásának egyik fontos kellékét tartja házában. A gyár vezetősége bérmentve küld árjegyzéket és mutatványszámot a »Barack-Híradó»-ból.

— **A t. c. közönség figyelmét** felhívjuk a Szimon István-féle eddig legjobbakkal elismert sóborsosra, mely minden fűszer- és pomegerekedésben kapható. Ára egy nagy üvegnek 2 K., egy kis üvegnek 1 K.

Papirkereskedésünkben kizárólag hazai, péterfalvai irodai-papirt árusítunk. Összes kiadványainkhoz és nyomtatványainkhoz ugyanilyet használunk. **Landesmann Miksa és társa.**



— **A gyász-deák ügye.** Lapunk múlt számában jelentettük olvasóinknak, hogy Szombathely István sárospataki hittanhalgató, ki elterjedt hírek szerint az új főszolgabírói püsköt üdvözölte — megszökött Sárospatakról. A hitű ügy kell módosítanunk, hogy Szombathely István nem szökött, hanem az akadémia igazgatójának tanácsára hagyta el pár napra Sárospatakat. Szombathely István hozzánk küldött nyilatkozatában tagadja, mintha ő az új szolgabíró üdvözölte volna, s kizárta volna őt kebelükből az ifj. egyetektől. Annyi bizonyos, hogyha tényleg szerepelt ez a gyászdeák Amant ur installációján az ifj. egyetektől nagy hiba, hogy még nem közöztették ki a kebelükből.

— **Elítélt kivándorlási közvetítők.** A sátoraljai helyi redőrkapitányság a munkácsi határszéli redőrkapitányság megkeresése alapján, engedély nélküli kivándorlási közvetítésért az 1903. évi IV. t. c. 43. §-a alapján Grossmann Bernát helybeli kereskedőt és Reichmann Mihály keresztemost 40—40 napi elzárásra és 300—300 kor. pénzbüntetésre ítélte.

— **Végre, valahára!** Bizonyval így sóhajtottak fel mindazok, a kik előlavasták a vörös színű plakátokat, melyek tudatták a nagy közönséggel, hogy a gőzfürdő újból megnyitott. Mi napokkal ezelőtt nyílt kérdést intéztünk Székely Élektől polgármesterhez, hogy miért nem nyílt meg rendez időben a gőzfürdő. Most a közérdek szempontjából örömmel és megnyugvással vesszük tudomásul, hogy városunk közönsége újból megmenekül egy slendriánság és hanyagság okozta boszankodástól.

— **Elzámolás.** Az alakuló „Bodrogközi izr. jótékony egyesület” alapja javára f. évi március 12-én Királyhelmecezen rendezett táncmultság jüvedelméről. Bevétel 767 K. Kiadás 569 K., 10 fill. Tiszta jüvedelem 187 K., 90 fillér. Felülfizettek: dr. Fuchs Emil 14 K., dr. Fuchs Ignác (Nagyimihály) 10 K., Kaufman Simon (Gorud), ifj. dr. Fuchs Emil (B. kereszturn), Vámos József, Müller Márk, Lichtig Nándor, dr. Szegő Ernő, dr. Garai Armin (Sajuhely), Sciawarc Miksa 7—7 K., Zimonyi 5 K., Fuchs Pál, Fuchs Jenő (Sajuhely), Kiss Vilmos, Zinner Mór, Gottzegeen Soma, Fenyvesi Kálmán, Zöldhelyi Sámuel, Moskovics Adolf, Knopfler Adolf, Blaustein Herman, Molnár Vilmos, Lebovics Mihály, dr. Fried Lajos (Sajuhely), Fuchs Nándor, Ligeti Arnold, Róth Adolf, Gottzegeen József, 4—4 K., özv. Bánay Albertné, Barna Dező (Sajuhely), Barnai Andor (Nagyimihály), dr. Preiss (Nagyimihály), Nagy Albert (Sajuhely) 3—3 K. Oláh Igácy, özv. Wirtschaftner Gáspárné, Molnár Ödön, Molnár Sándor, Klein Menyhért, Róth Miksa (Kisvárd), Bethell Im Jakab (Sajuhely), dr. Bródi Kálmán, Bodnár Ferenc, Havas Mór, Lukács H. (Sajuhely), Klein Zádor, 2—2 K., Boross Béla, dr. Barathy Béla, Kemechev József, Klein Sámuel, Zucker 1—1 K. — Jegyeiket megváltották: dr. Fuchs Ernő, dr. Szrecsányi Béla, dr. Braun Márk, Felberbaum Miksa, Reisman Jenő (Kisvárd) 10—10 K., Soltész Pál, dr. Weinberger József, Grósz Ignác (Nagyimihály), Burger Henrik (Magyarság), 6—6 K., dr. Pór Miksa (Mezőkaszony) 5 K., Schreiber Jónás (Nagyimihály.) Grünbaum Simon (Sajuhely) 4—4 K., Krisztes Viktor, Weisz Mór, Strausz Irénke, Zlotzky Pál 3—3 K. Fogadják a nemes szívű adakozók köszönetünket. dr. Fuchs Emil elnök, A c z é l Izidor társelnök.

— **Apagyilkos fiu.** Jacos András juhosi gazda apjával egy lakadalomból hazament. Amint a lakásból értek, Jacos odaszólt 15 éves öcsének, hogy menjen ki az óba és etesse meg a márhákat. Eközben végzetes gaztetet követet el a fiu az apa ellen, ugyanis összekötötte apja kezét lábát és feltette a kemence tetejére, onnan pedig le taszította a földre, majd lábaival agyba föbe taposta. És mint a ki dolgát jól végezte, ismét visszament a lakodalmas háza mulatni, ahol anyja és felesége mit sem sejtettek a történetekről. A 15 éves fiu elvélvezvén dolgát, bement a házba, a hó szomorú látványt tárult elébe, atyját megköltözve, véresen taláta a földön elterülve. A megrémült fiu megszabadította a kotelekektől és magához térítette őt. A boldoguland ember elvánszorgott a csukaházi paphoz és elbeszélte a velt történeteket. Az öreg paraszt súlyos beteg lett s három heti szenvedés után belehalt nehéz seobeibe. Halálóságyán megbocsátott gyilkos fiának és sirva kérte a papot és környezetét, hogy ne jelentse fel, hogy a kis gazdaság el ne pusztuljon. Mártyák Viktor a község derék lelkesze az esetet mégis feljelentette a bíróságnak, hogy az ötidiki parancsolatot megszegő gaz fiu büntetlenül ne járhasson a földön. A hatóság megejtette a boncolást, gyilkost pedig letartóztatta.

— **A por . . .** Alig, hogy kieviceltünk valohogy a sárból és megértünk egy pár olyan napot, amikor száraz utón járva élvezhetjük a friss tavaszi levegőt, a mi rendezett tanácsunk gondoskodott arról, hogy valahogy ne legyen teljes az örömmünk. A száraz napokon minden délután seprük Újhely város fűtcútját. Persze mindenki csudálkozni fog, hogy mi kifogásolni valót találunk ebben, mikor örülnünk kellene, hogy tisztán tartják az utakat. Hát mi örülnék is ennek, csakhogy Újhelyben a sepréssel együtt jár a por is. Délutánokéut 1 és 2 óra között — mikor pedig legkellemesebb sétálni — oly iszonyu porfelhő termelődik, hogy 2 lépésről nem láthatja egyik ember a másikat. Kérjük tehát tisztelettel az illetékes hatóságokat, kíméljék meg a közönséget az ilyfajta kellemetlenségektől és engedjék meg, hogy a száraz napokon minden háborgatás nélkül szivhassuk a friss tavaszi levegőt, — és így legyen egyszer teljes az örömmünk.

— **A töketerebesi polgári ifjuság** által az alakuló polgári olvasó kör alapja javára rendezett táncmultságán gyebektől hangverseny a kitűnően sikerült táncmultságokhoz lehet sorozni dacára a Torobes és vidéken uralkodó klik rendszernek; mi által némely körben kisorsnyilóleg is nyilatkoztak, a színe-jáva az uri osztálynak megjelent a jótékonycealu bálon és a következők urak voltak szivesek hozzájárulni felülfizetésel: Veinberger Sándor 10 K., Taky György, dr. Faid Andor 8—8 K., Daubauer Sándor 6 K., Róth Lajosné 4 K., Szaksons Izor, Bály Sándor, Kozáky Elek, 3—3 K., Rácz János, dr. Marikovsky Pál, Dinyés József, Sontágh Sándor, Lampl Ferenc, Hoffmann István, ifj. Kübecher Károly, Kübecher Béla, Demecs Lajos, Keller Lajos, Bodnár Antal, Szabados András, Beliczki János 2—2 K., Markovics Arpád, Demeter János, Demeter Dező, Bruma Rezső, Princ Béla, Lovász István, Inozinger Ferenc, Szenci Lajos, Korosmoáky Gyula 1—1 K.,

Fogadják az urak rendezőség által a legöszintébb köszönetünket szives jó indulatukért. A rendezőség megbízásából: ifj. Kübecher Károly.

— **Iparvasut Hanajna és Nagymihály között.** Hanajnatól Zalacsáig Grünmann Arnold e nyár folyamán keskenyágányu gőzerővel működő iparvasutat épít, amely a jászai erdőségek faanyagát fogja szállítani. Zalacsától gr. Sztáry Sándor vezetett a vonalat a nagymihályi állomáshoz és ekép Hanajna és Nagymihály között teheráru forgalomra vasuti összeköttetés lesz.

— **A varanóli önképző és önszervező iparos egylet** február 25-én tartotta hazafias ünnepélyével egybekötött táncmultságát, mely úgy erőkölesleg, mint anyagilag fényesen sikerült. Felülfizettek: Dioszeghy János 8 K., Fichna József 6 K., Szepesmegyei szesztermelők r. t. (Lőcse), Lázár Dávid utóadi (Gyöngyös) Stropf Pál 5—5 K., Straszer Antal 4 K., Gaál Sándor, Pereszényi István, dr. Kasztriner László, dr. Török Vilmos, Szédlák Éde, Landesmann Mór, Balog zenekara, Kobielszky Léc., Istvánó Lajos, Rosenbluth Sándor, Mayer Márk, Zajdak János, Andreánszky Ödön, Ungerleider Simon 2—2 K., Kalyuocha Mihály 3 K., Galyó Pál. Hedanek Rezső, Gyarmati Sándor, Blum Sándor, Pekáry Gyula, Farkas István és Kolencó Aladár, kiknek ez uton mondunk hálás köszönetet az iparos egylet nevében Béres Imre egytl. alelnök, Klausner Emil egytl. pénztáros.

— **Dr. Székely Albert** ügyvédi irodáját f. évi április hó 1-től kezdve Kazinczy-utca Fleisznertől házába teszi át, mely a törvényeszéki palotával szemben lévő oldalon van.

## IRODALOM.

)\* (Március. A verses kötetek hagyományos miniatúr formájában, finom betűkkel, finom papírra nyomva egy fiatal sárospataki theologus, László Sándor adta ki a verseit ezen a címen.

Amint olvasom ezeket a verseket, egy kis anekdóta jut az eszembe, amit nem régen olvastam valahol. Degrayé, a híres színész nő megöregedett, de a szerelemről nem tudott lemondani s fogott is magának egy fiatal idealistát. Egy jó társaságbeli öreg úr megállítja egyszer a fiatal embert:

— Ha öcsém, igaz, hogy maga Degrayné szeretője?

A fiu himez-hámoz, de az öreg ur megnyugtatta:

— Sose szegyelje azt öcsém. Mikor én a maga korában voltam, én is a szeretője voltam.

Azt hiszem a Muzsával így vagyunk, valamennyien a László Sándor korában. Udvarulunk neki mindnyájan. Nincs ezen mit szegyelni, nincs különösen, ha olyan csinos, finom filigrán verseskék születnek a dologból, mint a László Sándor versei.

Egyszerűek, mint a tavaszi ibolyák, a hatást nem erőszakolják, de éppen azért annál inkább hatnak. Szubtilis érzések, szeszélyes hangulatok váltakoznak a fülbemászó kis melódiákban. Egyik-másik, — mint a pihezárnyu lepke a bokréta, úgy libben a lelkünkbe s ott marad.

Megkapó nála különösen a hangulatok melegsége. Szívének panaszai közvetlen visszhangot támasztanak bennünk és rokonszenvünk végig kíséri az egész kötetet. A nyelv könnyed simasága, a gondolat és

kifejezés szerenés harmóniája igen előnyös színben mutatják ennek a fiatal poétának a tehetségét és a melankólikus borulat, mely betedezi minden költeményét, mint a puha palást: — meghitt melegséget ébreszt bennünk.

Olyan szép dolog elképzelné a poétát, amit nappal pontosan elkészül a leckéjére, — este pedig dalokat ír. Nappal lenyűgözik a lelkét évezredes tradíciók és megkövült multból bányássza ki a gondolatok kincsét, este pedig beletemetkezik a költészet mindig egyformra, de mindig új, mert mindig úde világába. Ennek a világnak a lehollette üditi fel azt, aki ezt a kötet verset elolvassa. Ennél különö dícséretet verses kötetről nem is mondhatni.

Nagy Andor.

— **Fidibusz.** Ötlet és vidámság közzétette a „Fidibusz” című új fővárosi élelappal, amely csupa vidámság, élmesség, ragyogó jókedv, pajkos guny. Képelés rajzai is nagyszerűek. Minden pénteken délelben már kézhez kapja a vidéki olvasó is. A „Fidibusz”-t a fényes tehetségű Heltai Jenő szerkeszti; főmunkatársai: Ambrus Zoltán és Molnár Ferenc, ez a két brillians talentum. Karikatúrái javát Cserna Rezső, Csók István, Garay Ákos, Gulácsy Lajos, Fényes Adolf, Ferenczy Károly, Kernstock Károly, Márk Lajos, Linek Lajos, Vesztróczy Manó, ezek a kitűnő magyar festőművészek rajzolják. A lap állandó munkatársainak sora is fényes: A brányi Emil, Herceg Ferenc, Ignotus, Gergely István, Pásztor Arpád, Hajdu Miklós, Kemény Simon, Lovik Károly, Nádas Sándor. A „Fidibusz” legalább 19 oldal terjedelemben a legolcsóbb élelappal. Mesésen olcsó! Előfizetési ára: egy évre 6 K., fél évre 3 K., negyedévre 1 K., 50 fillér, egy hónapra 50 fillér. Egy száza ára (5 krajcár) 10 fillér. Mutatványszámot készséggel küld a „Fidibusz” kiadóhivatala (Budapest, Röck Szilárd-utca 9 sz.).

— **A Nap.** A fővárosi szurnaliztika valóságos szenzációja A Nap, ma az ország legradikálisabb, legszókimondóbb, legnépszerűbb és legelterjedtebb ellenzéki napilapja. A Nap független, érdekes, tartalmas és teljes krónikása a napnak s minden más lap megelőzésével már a kor reggeli órákban kapja kézhez a vidéki olvasó.

— **A Nap** felelős szerkesztője: Braun Sándor, főmunkatársai: A brányi Emil. Politikai cikkeinek legnagyobb részét Ugron Gábor, a magyar ellenzék és fényes nevű vezéralakja írja. Belső dolgozóitársai: A brányi Emil, Bródy Mihály, Cholnoky Viktor, Feld Aurél, Gergely István, Hacsek Géza, dr. Hajdu Miklós segéd-szerkesztő, Holló Márton, Kemény Simon, Nádas Sándor, Pásztor Arpád, Székely Miklós, Székely Károly, Szabolcs Bálint, Szép Elemér, Thury Zoltán, Ugron Gábor. Ez a névsor — élén Braun Sándor szerkesztővel — kész program. Külön szenzációja, hogy a legkorábban megjelenő ujság a legolcsóbb is. Egy száma ára 2 krajcár, előfizetési ára egész évre 10 K., fél évre 8 K., negyedévre 4 K., egy hónapra 1 K., 40 fillér (70 krajcár). Ez érdeklődőknek A Nap kiadóhivatala (Budapest, VIII., Röck Szilárd-utca 9.) készséggel küld mutatványszámot.

**Egy doboz „Jvori” levélpapír 50 levél 50 boríték 1 K.  
Landesmann Miksa és Társa papirkereskedésében**

## A közönség köréből.

(Alak és tartalomról a beküldő felelős.)

Tekintetes Szerkesztő Ur!

Becses lapjának ez évi 23. számában, a hol a mezőlaborci küldöttségéről tétetik említés, — az ott megnevezett helyről kapott tudósítás nyomán azzal vádoltattam meg, hogy a szobán lévő küldöttséget én szedtem össze, annak legnagyobb része az én körjegyzőségemből került ki és hogy végre ezen ügyben a határszéli rendőrség itteni kirendeltségének a feje Késmárky Dezső fogalmazó is járt nálam.

Hát biz ez erősen és vakmerően merész koholmány és állítás, mert én ez ügyben nemcsak hogy nem tettem semmit, de nem is tettem, amennyiben én e küldöttség szervezése és utrakelése idejében véletlenül még csak itthon sem voltam, — csak most utólagosan hallom, hogy a saját körletemnek Mezőlaborccal határos és tőzsomszédos községéből is volt, de csak egy pár ember.

Az ugyan tény és való igaz, hogy Késmárky Dezső fogalmazó ezelőtt néhány héttel egy hivatalos körúti alkalmával nálam is megfordult, épen úgy, mint a többi körjegyzőknél, — de az illető csak a saját hivatalos ügykörébe vágó dolgokról tárgyalat egyet-mást és így a deputacionális ügyről még csak szó sem volt.

Kérem e soraimat mint a jogtalan támadásra köteles válaszomat és védelmemet becses lapjának legközelebbi számába felvenni.

Kiváló tisztelettel

Felsőcsébény, 1906. márc. hó 31.

Rigán Mihály,  
körjegyző.

Felelős szerkesztő:

dr. FEHÉR MÁRTON

Kiadótulajdonos:

LANDESMANN MIKSA.

## Gya kori láz

és nehéz betegségek után a lábadozóknak jó erősítő szerre van szükség. Minden más szernél alkalmasabb a csukamájolaj a test zsíralománya, a csontok és izmok erősítésére. A SCOTT-féle EMULSIO a csukamájolajat oly izletes és könnyen emészthető formában nyújtja, hogy maga a leggyöngyöbb beteg is e készítményt minden ellenszenv nélkül veszi be és emésztheti meg. A SCOTT-féle EMULSIO a legfinomabb norvégiai gyógycsukamájolajból készül méz és nátron hipophosphitok hozzáadásával.

A SCOTT-féle Emulsió valódiságának jele a „hátán nagy csukahat látó élő halász” védjegy.

Kapható minden gyógyszerárban,

Ezen lapra való hivatkozással és 15 fillér levélbélyeg beküldése ellenében minta üveggel bérmentve szolgál:



Dr. BUDAI EMIL

„Városi gyógyszerár”

Budapest, IV., Váci-u. 34/50.

Egy eredeti üveg ára: 2 K. 50 f.

## Bérbeadó

Kazinczy-utcai házamban 2 üzlethelyiség és 2 tejcarnok. Ugyanott 2 háztelek eladó.

Rákóczi- és Kazinczy-utcai sarokházban (Roth Bernát-féle ház) egy emeleti lakás május hó 1-től kiadó.

Bővebb felvilágosítást ad

özv. Rosenberg Sámuelné.

## Kiadó

a Weckerle-tér 502. sz. házban egy 3 ablakos, egy 2 ablakos utcai és egy 1 ablakos udvari szoba, egyben vagy külön. Értekezhetni ugyanott.

## Női divatterem Sátoraljaiújhelyben.

Van szerencsém a n. é. hölgyközönséget értesíteni, hogy Sátoraljaiújhelyben, a Korona-utcában újonnan épült dr. Roboz Bernát-féle házban, a mai kor igényeinek teljesen megfelelő

## női divat-termet

már megnyitottam

és hogy a legkényesebb igényeknek is megfelelhessenek, műhelyemben egy fővárosi elsőrendű szabászt és megfelelő munkaerőt alkalmazok, miáltal abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy mindennemű angol és francia divatu

## ruhákat és felöltöket

saját legfinomabb kelméimből a legizlésebb kivitelben készíttetnek.

Továbbá van szerencsém értesíteni, hogy divat-termemmel kapcsolatosan

## női divat kalap és kész felöltő raktárt

is rendezek be a legválogatottabb újdonságokkal.

Becses pártfogásért esedezve, maradtam

kiváló tisztelettel

Klein Samuné.

## Kiadó lakás.

A Kazinczy-utca 657. szám alatt (az igazságügyi palotával szemben) egy 4 szoba, konyha, üveg-veranda, pincze, kamara, padlás és fatartóból álló lakás, melynek első része üzlethelyiségül is alkalmas, május hó 1-től kiadó.

Bővebb felvilágosítást ad az udvarban lakó háztulajdonos

Első Aiföldi Cognacgyar Részvénytársaság és Szeszfinomítógyár Kecskeméten.

Ajánlja

Barack-pálinka Kecskeméti keserű

Barack-cognac „ gyomorkeserű

arack-krem „ gyogykeserű

Jéglikör. 48-as likör.

Port-Arthur-keserű Influenza elleni likör

Port-Royal-rum Cace-Walke-likör

Kecskeméti vidító Malakoff és Magador

különlegességeit.

Kapható mindenütt! Kapható mindenütt!

## Eladó

3 Kossuth-utcán, egy évente 3600 koronát jövedelmező, részben újonnan épült ház, jutányos fizetési feltételek mellett.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

Wielland,

kir. tvszéki bíró.

Arjegyzzék kívánatra.

## Sör fogyasztók figyelmébe

ajánljuk kitűnő minőségű

DRÉHER-féle kőbányai

világos, sötét és malátá

## Palaczkőöreinket

házhoz szállítva jutányos ár mellett.

Tisztelettel

## Sefkovic Soma és Mór Sátoraljaiújhely.

Dreher Antal kőbányai söröződe főraktára.

Raktárak: Bercsényi-utca és Fő-utca 11. sz.

Iroda: Papsor utca 471.

Arjegyzzék kívánatra.

## Hirdetmény

Ertesítjük a t.-cz. közönséget, hogy földbirtokokra és

Sátoraljaiújhelyben lévő házakra

10—75 évig terjedő

## törlesztéses kölcsönöket

nyújtunk és fennálló régiebb kölcsönöket olesőbbakra átvátoztatunk.

Zemplénmegyei kereskedelmi- ipar- termény- és hitelbank

Sátoraljaiújhely.